

版权及相关权常设委员会

第四十七届会议

2025 年 12 月 1 日至 5 日，日内瓦

认可非政府组织与会

秘书处编拟

1. 本文件附件中载有若干非政府组织根据版权及相关权常设委员会（SCCR）的《议事规则》（见文件 SCCR/1/2 第 10 段），请求获得 SCCR 会议观察员地位的信息。

2. 请 SCCR 批准本文件附件中所提及的非政府组织列席本委员会的会议。

[后接附件]

请求作为观察员列席版权及相关权常设委员会（SCCR）会议的非政府组织

巴西音乐艺术协会（ABRAMUS）

ABRAMUS 成立于 1982 年，是一个非营利组织，致力于对巴西音乐艺术家和戏剧创作者的著作权和邻接权进行集体管理。我们拥有 12 万多名会员，使命是保护和促进艺术家的权利，确保他们在使用作品时获得合理报酬，提高人们对知识产权问题的认识，并为建立平衡有效的版权制度做出贡献。ABRAMUS 代表广泛而多样的会员，包括巴西人和外国人，其中包括词曲作者、音乐出版商、表演者、音乐家、唱片公司和剧作家，保护他们在国内和国际领域的权利。

ABRAMUS 认为，积极参与国际论坛对于确保在全球政策讨论中考虑拉丁美洲和全世界艺术家的观点至关重要。通过参加 SCCR 会议，我们的目标是促进合作，推动公平和包容的版权框架，并支持在所有地区加强保护和承认创作者权利的倡议。

详细联系方式

Mr. Roberto Corrêa de Mello, Executive Director

Rua Castro Alves, 713, Aclimação

São Paulo

Brasil（巴西）

电话号码: +55 11 3636-6900

电子邮件: presidencia@abramus.org.br

网站: <https://www.abramus.org.br/>

[后接附件二]

巴西视觉艺术家权利协会（AUTVIS）

AUTVIS 成立于 2003 年，2007 年成为 ABRAMUS 的附属机构，是一个非营利组织，致力于对巴西视觉艺术家的版权进行集体管理。我们拥有 120 多万名成员，使命是保护和促进艺术家的权利，确保他们在使用自己的作品时获得公平的报酬，提高对知识产权问题的认识，并为建立平衡有效的版权制度做出贡献。AUTVIS 代表广泛而多样的成员，包括巴西人和外国人（通过互惠合同），包括画家、插图画家、摄影师和其他视觉创作者，在国内和国际上保护他们的权利。

作为致力于保护视觉创作者权利的集体管理组织，AUTVIS 认为，积极参与国际论坛对于确保来自不同背景的艺术家的声音得到倾听至关重要。我们致力于促进公平、平衡的版权政策，反映世界各地创作者的现实情况。通过参加 SCCR 会议，我们旨在促进合作、交流最佳实践、支持加强全球知识产权保护的倡议，同时倡导公平对待和认可所有地区的视觉艺术家。

详细联系方式

Mr. Roberto Corrêa de Mello, President

Rua Castro Alves, 713, Aclimação

São Paulo

Brasil（巴西）

电话号码: +55 11 3636-6900

电子邮件: presidencia@autvis.org.br

网站: <https://autvis.org.br/>

[后接附件三]

中国版权保护中心（CCPC）

中国版权保护中心成立于 1998 年 9 月，作为国家级版权保护和服务机构，坚持以学术引领、技术支撑和服务赋能为己任。它是中国唯一的计算机软件版权登记、版权质权登记机构。累计完成版权登记 2,000 余万件。近年来，中心积极开展与全世界版权相关组织的国际交流与合作。

它与出版、软件、音乐、音像、游戏等领域的学术机构和行业组织保持着深入的合作关系，在版权登记、版权许可、版权保护以及数字作品、数字数据产品和与版权相关的人工智能问题的学术研究等方面开展合作。中心对委员会正在讨论的问题非常感兴趣，特别是数字环境中的版权以及人工智能和版权问题。中心希望积极参与相关讨论，并与其他利益相关方分享其实践和经验。

详细联系方式

孙宝林先生，主任

中国北京

汽车博物馆西路 9 号院 6 号楼

电话号码：+86 10 84195439

电子邮件：intl@ccopyright.com

网站：<https://www.ccopyright.com/>

[后接附件四]

欧洲作曲家和词作者联盟（ECSA）

欧洲作曲家和词作者联盟（ECSA）代表 28 个国家 57 个成员组织 30,000 多名专业作曲家和词作者。ECSA 的使命是捍卫和促进作曲家和词作者的权利，改善他们的社会和经济状况，以及他们的艺术自由。ECSA 成立于 2007 年，总部设在布鲁塞尔，由三个委员会组成：APCOE（流行音乐）、ECF（艺术和古典音乐）和 FFACE（电影和音像音乐）。

ECSA 是“产权组织服务创作者”和“创作者学习知识产权”（CLIP）两个咨询委员会的成员，CLIP 是一个关于创作者权利的数字宣传平台，由“产权组织服务创作者”拥有和管理，并与音乐权利意识基金会（MRAF）共同创办。通过其在咨询委员会中的作用，ECSA 为创建和启动 CLIP 平台做出了积极贡献。

详细联系方式

Mr. Marc du Moulin, Secretary General

Rue du Prince Royal 85-87, 1

050 Ixelles

Belgium（比利时）

电话号码: +32 (0) 2 290 92 52

电子邮件: marc.dumoulin@composeralliance.org

网站: <https://composeralliance.org/>

[后接附件五]

全球音像联盟（GAVA）

全球音像联盟（GAVA）汇集了多个国家管理音像表演者权利的组织。GAVA 的成立是为了共同致力于保护和促进这些权利，应对表演者在充满活力的音像产业中所面临的不断变化的挑战。通过促进成员之间的合作，GAVA 加强全球音像表演者的集体声音。

其使命是在国际范围内维护音像表演者的权利——确保所有人，无论其背景或身处何地，都能获得公平的报酬、认可和赋能。通过宣传、教育和全球伙伴关系，GAVA 致力于建立一个表演者权利得到普遍尊重和维护的世界。

GAVA 致力于建设一个可持续的、包容的未来，推动建立一个重视文化多样性和艺术贡献的创意生态系统。通过联合跨界力量，GAVA 让音像表演者在塑造全球文化景观和促进对其创造性劳动的认可方面发挥重要作用。

GAVA 总部设在日内瓦，但活跃在世界各地。GAVA 汇集了五大洲的 34 个成员。

详细联系方式

Mr. Jose Maria Montes, Acting Director

The Global Audiovisual Alliance (GAVA)

Rue de Bains 33

1205 Geneva

Switzerland（瑞士）

电话号码: +41 22 736 71 00

电子邮件: secretariat@gava.global

网站: www.gava.global

[后接附件六]

国际音乐艺术家权利联盟（IMARA）

IMARA 是音乐表演者权利的全球倡导组织。

IMARA 的宗旨是捍卫、扩大和改善全世界音乐和音像部门音乐表演者的权利，并对其进行集体管理。

其目标包括：捍卫扩大流媒体服务和 UGC（用户生成内容）平台上的报酬权，确保音乐表演者在数字平台上使用其音乐时获得公平的补偿；为他们收集邻接权，包括音像录制方面的邻接权；以及寻求旨在保护表演者权利的人工智能法规。

IMARA 是由在全球范围内许可和管理音乐表演者权利的集体管理组织建立的。它们直接看到了在音乐表演者的表演被用于流媒体、人工智能、视频和其他主要和次要用途时，在向其支付版权费方面存在的不公平现象。

详细联系方式

Ms. Annie Morin, Chair

122 Whinbush Rd

Hitchin SG5 1PN

United Kingdom（联合王国）

电话号码：+44 7766 397807

电子邮件：info@imara.global

网站：www.imara.global

[后接附件七]

韩国编舞著作权协会（KCCA）

为了帮助舞蹈编导和舞蹈演员，一群韩国 K-pop 舞蹈爱好者和志同道合的 K-pop 舞蹈编导于 2023 年成立了 KCCA。虽然韩国是 K-pop 热潮的中心，但创作和制作这些吸引眼球的新潮舞蹈编排的舞蹈编导们的权利却得不到保护。他们的工作甚至没有得到适当的表彰，更不用说补偿。KCCA 承诺通过提高人们的意识和支持以促进舞蹈编导和舞者权利为重点的各种计划来解决这些问题。全国已有 200 多名编舞和舞蹈演员加入了该协会，并参加了教育课程、交流活动和颁奖仪式，从而使该协会得到了韩国政府机构文化体育观光部的认可。KCCA 不仅仅是一个本地的创意产业协会，而且正在向全球扩展。

韩国编舞著作权协会是韩国第一个也是唯一一个专注于保护舞蹈编导权利及其知识产权的组织，包括舞蹈作品、制作细节以及与 K-pop 舞蹈编导创作相关的其他艺术和创意方面。KCCA 希望参与并应被纳入知识产权事务的讨论中，以实现其正确保护 K-pop 行业和全世界舞蹈编导团体中的创作人员的目标。

详细联系方式

Ms. Hyerang Kim, President

3rd Floor, 33, Ttukseomro 13-gil

Seongdong-gu, Seoul

Republic of Korea (大韩民国)

电话号码: +82 70 4354 2378

电子邮件: <https://www.koccoa.or.kr/>

网站: mj@1milliondance.com

[后接附件八]

加拿大歌曲作者协会（S. A. C.）

40 多年来，加拿大歌曲作者协会（S. A. C.）一直是加拿大歌曲作者的主要代言人。我们是一个 100% 的加拿大非营利组织，由一个完全由活跃的加拿大专业歌曲作者组成的董事会管理。

S. A. C. 致力于维护歌曲作者的法律、商业和创作利益，努力确保公平报酬、公平立法，以及在快速发展的数字环境中保护知识产权和经济权利。

我们的使命基于三大核心支柱：宣传、教育和社区。我们提供专业发展、教育计划和交流机会，在会员职业生涯的各个阶段为他们提供支持。

歌曲作者创造了支撑音乐产业的重要知识产权。我们努力确保他们得到尊重、公平的报酬，使他们有能力在音乐领域建立可持续的事业。

详细联系方式

Mr. Arun Chaturvedi, President

41 Valleybrook Drive

Toronto ON M3B 2S6

Canada（加拿大）

电话号码：

电子邮件：arun@songwriters.ca

网站：<http://www.songwriters.ca>

[后接附件九]

丹麦权利联盟（权利联盟）

权利联盟是一个利益集团，其首要任务是确保互联网创意产业的公平和安全的商业条件。我们的工作以十多年的经验为基础——这些经验使我们能够通过对法律、数字动态和人的动机因素相结合的独特见解，开发出一套有效的系统。权利联盟的成员包括大小公司、组织和协会。它们的共同点是，都以这样或那样的方式拥有受知识产权保护的内容和产品的权利。我们的成员之所以联合起来，是因为他们都重视一个共同的平台——在政治上、法律上和交流上。

权利联盟坚定地致力于应对数字环境中未经授权使用受版权保护内容的挑战，包括人工智能日益增长的影响。权利联盟为世界知识产权组织（产权组织）执法咨询委员会（ACE）2025 年的报告《关于实施网站屏蔽令的有效性以及法律和技术手段的研究》作出了贡献，研究发现，网站屏蔽对减少网络版权盗版和增加合法内容消费有重大积极影响。报告引用的证据显示，盗版网站的访问量大幅下降，一些国家的网络盗版现象也明显减少，合法服务的使用率相应提高。权利联盟还负责在 2025 年初举行的 ACE 第十七届会议期间，在产权组织所在地介绍该报告。

详细联系方式

Mr. Thomas Heldrup, Head of Content Protection & Enforcement

Mr. Juan Rotger, Policy and IP Enforcement Officer

Vesterbrogade 15, 1.

1620 København V

Denmark（丹麦）

电话号码: +45 60 56 63 64

电子邮件: thomas.heldrup@rettighedsalliancen.dk; juan.rotger@rettighedsalliancen.dk

网站: www.rettighedsalliancen.com

[后接附件十]

印度表演权协会有限公司（IPRS）

印度表演权协会有限公司（IPRS）是一家担保有限公司，成立于 1969 年，是印度政府根据 1957 年《版权法》注册的唯一一家印度作者权版权协会，负责管理与音乐作品和相关歌词有关的权利。IPRS 作为 19,000 多名印度作家（作词家）、作曲家和音乐出版商的受让人管理表演权和机械权。IPRS 代表超过 1,200 万首印度音乐曲目以及超过 2,500 万首外国音乐曲目，这些曲目跨越多个平台，包括数字音乐流媒体、OTT（AVOD/SVOD）、卫星电视、广播、游戏、广告等。

因此，知识产权是 IPRS 及其 19,000 多名印度创作者和出版企业会员的重要驱动力。委员会的审议工作对于审查版权及相关权问题、应对新出现的技术挑战、通过条约或其他手段为更新国际知识产权法提出建议以及促进国际协调至关重要。作为印度政府承认的唯一的印度作者权版权协会，IPRS 完全有能力就印度这个对世界其他国家来说重要且快速增长的版权市场的版权观点提供重要意见。

详细联系方式

Mr. Rakesh Nigam, Chief Executive Officer

The Indian Performing Right Society Limited

208, Golden Chambers

New Andheri Link Road

Andheri (West)

Mumbai - 400 053.

电话号码: +91-22-69729999; +91-98210 59546

电子邮件: rakesh.nigam@iprs.org

网站: www.iprs.org

[附件十和文件完]